

DÉLSZLÁV NÉPBALLADÁK

VUK SZTEVÁN KARADZSICS

eredeti népdalgyűjtéséből fordította

CSUKA ZOLTÁN

F A U S T
KÖNYVKIADÓ BUDAPEST

1 9 4 6

DÉLSZLÁV NÉPBALLADÁK.

Oldal

Előszó	5
------------------	---

MAGYAR TÁRGYÚAK:

Hunyadi János násza	13
Manójló mester	16
Pucérhasú Ivó házassága	20
Az aradiak és a komádiak harca	28
Iván huszár és Ávrám földesúr	32

VALLASOS ÉNEKEK:

A szentek felosztják kincsüket	39
A fivérek és húguk	41
Isten senkinek sem marad adósa	45
Szteván diakonus és a két angyal	49

MARK KIRÁLYFI:

Králjevic Márkó és Kosztadin bég	55
<u>Králjevic Márkó halála</u>	55

HAJDÚ ÉS BUJDOSÓ ÉNEKEK:

Szenjanin Ivó házassága	61
Jankovics Sztoján házassága	77
Pivljanin Bájó és Ljubovics bég	87
Szenjanin Ivó halála	92
Risnyanin hadzsi és Limun kalmár	95
Ének Horvát Mátóról	104

VEGYES ÉNEKEK:

<u>A rigómezei lány</u>	109
Voin és jegyese	115
Novákovics Gruica házassága	115
Milics zászlós házassága	124
Szkadar építése	131
<u>Hasszán aga felesége</u>	139
<u>A gyógy vőlegény</u>	141
Gruica nejének hűtlensége	149
Kúna Hasszán felesége, Zlátija	157
Gyurkovics szerdár húga	167
Ljubovics húgának férjhezmenetele	175
Atlagics Hajka és Jován betyár	179
Tomics Mihát és a trebinjei pasa	182